

越前市からの お知らせ えちぜんフラッシュ

越前市広報 やさしい日本語版

ねん がつごう
2026年 8月号

越前市に住んでいる人の数：79,766人
その中の外国人の数：6,423人
(確認した日：7月1日)

越前市役所 〒915-8530
越前市府中1-13-7 ☎0778-22-3000

越前市広報を外国語で 読むことができます

無料のアプリ「Catalog Pocket (カタログポケット)」で、越前市広報を外国語で読むことができます。
英語・中国語(簡体字と繁体字)・韓国語・タイ語・ポルトガル語・スペイン語・インドネシア語・ベトナム語で読むことができます。



一番新しい広報は毎月15日から読むことができます。8月号は5日から読むことができます。

◆◆◆◆ 今月の内容 ◆◆◆◆

P.2-5 / イベント情報
P.6-7 / 市民バスの新しいルートやデマンド交通について
P.8-9 / 健康に役立つ情報
P.17-18 / 越前市からのお知らせ「情報ぽけっと」

最後のページ / 無料相談：人権・子育て・DV・法律など

土曜日・日曜日・祝日に

開いている病院を電話で教えます
南越消防組合救急医療情報

☎0778-21-8877

子どもが夜や日曜日、急に病気になる



なったとき、電話で相談できます。

子ども救急医療電話相談

☎ #8000

[相談できる時間]

- 月曜日～金曜日 / 19:00 から
- 土曜日 / 13:00 から
- 日曜日と祝日 / 9:00 から
- 毎日、次の日の9:00 まで

防災危機管理課からの

お知らせ

☎0778-22-3081

4月1日から自転車のルールが 変わりました

16歳以上の方が、自転車で危険なルール違反をすると、お金(反則金)を払わないといけない場合があります。[反則金の例:]

- スマートフォンを見たり、電話しながら乗る：12,000円
- 踏切がしまっているときに入る→7,000円
- 信号を守らない/道路の右側を走る/歩道をルールどおりに走らない/横断歩道を歩く人のじゃまをする→6,000円
- 夜にライトをつけない→5,000円
- 横に並んで走る/二人で1台の自転車に乗る→3,000円

9月1日から道路のスピードの ルールが変わります

生活道路は、人が住んでいる場所にある、せまい道です。このような道では、車の一番速いスピードが時速60kmから時速30kmになります。30km以内でも、雨の日・道がせまいとき・人や自転車が 많이 ときは、もっとゆっくり走ります。

ローリングストックをはじめよう

9月1日は「防災の日」です。
地震や大雨などの災害があったときのために、食べ物や生活に必要なものを用意しておきましょう。
3日分は必ず、できれば7日分あると安心です。

(ローリングストックとは?)

いつもより少し多く食べ物や日用品を買っておきます。使ったら、その分をまた買います。
(ポイント) すぐに取り出せる場所に置きましょう。賞味期限が近いものから使いましょう。非常食は、いちど食べて、味や作り方を確認しておきましょう。何をどのくらい用意すればいいかは、「備蓄ナビえちぜん」で調べることができます。



消防署からののお知らせ

南越消防組合 消防本部

☎0778-21-8875

「マイナ救急」に 協力してください



救急車を呼んだときは、名前・生年月日・いつも行っている病院・飲んでいる薬などの情報がとても大事です。この情報が早くわかると、救急隊の人や病院は、もっと早く正しく助けことができます。



「マイナ救急」では、救急隊がマイナ保険証に登録されている情報を確認できるので、その人に合った対応や治療がしやすくなります。だから、もしものときのために、マイナ保険証や、マイナ保険証が入って

いるスマートフォンをいつも持ち歩
きましょう。

「救急フェスタ」

来た人にプレゼントがあります！

9月5日(土) 10:00~12:00

場所：武生中央公園 正面入口

・救急車や消防車を見ることが
できます。

・心臓マッサージなどの応急手当
を体験できます。

夏のイベント

越前市サマーフェスティバル

①にぎわい創出課

☎0778-42-5752

8月14日(金)・15日(土)

16:00~21:00

【場所】武生中央公園

雨のときはイベントを中止します。

屋台・縁日・キッチンカー・ステ

ージイベント・ビンゴ大会・大型

遊具が楽しめます！8月14日は

次のイベントもあります。

16:00~17:30/わくわくビンゴ

ラリー 高校生までのこども 200

人が無料で参加できます。

19:00~20:00/ふるさと踊り

越前市の花火大会

①観光・匠の技案内所

☎0778-24-0655

8月15日(土) 19:00~20:45



場所/日野川河川緑地公園

(中央公園でも楽しめます。)

キッチンカーや屋台も出ます。

※ 天気が悪いときは、8月23日

(日曜日)に延期します。

えちぜん食と健康フェス

8月29日(土) 10:00~14:00

[場所] 生涯学習センター e ホール

(市役所1階) など ※無料

食べものの試食/こどもの歯と

健康の話(申込が必要)/野菜

の販売/じゃんけん大会/健康チ

ェック/キッチンカー

千年未来工芸祭2026

①クラフトフェス実行委員会

☎0778-42-5289

8月29日(土) 11:00~18:00

8月30日(日) 10:00~17:00

終わる 30分前に入ってください。

[場所] 武生中央公園 (アイシン

スポーツアリーナ、まさかりどん

の館)

越前市の伝統的な工芸品(和紙・打

刃物・筆筍)や職人が作ったクラフ

トなどを紹介するブースが 100

以上出ます。クラフトづくりワーク

ショップや食べ物のブ

ース、キッチンカーもあ

ります。



第37回 武生国際音楽祭

①文化センター ☎23-5057

8月30日(日) ~ 9月6日(日)

[場所] 文化センター など

日本や外国のすばらしい音楽家を招

いてコンサートを開きます。クラシ

ック音楽や現代音楽など、いろいろ

な音楽を楽しむことができます。

作曲ワークショップでは、音楽家

の話の聞いたり、勉強したりする

ことができます。

文化センターのほかにも、市内のい

ろいろな場所で「まちなかコンサー

ト」をひらきます。(小学生・

中学生・高校生は無料)

チケットは、次の場所で購入ことが

できます；文化センター/いまだて

芸術館/武生楽市/ローソンチケ

ット/チケットぴあ/e+ (イープラ

ス) ※くわしいことは

QRコードを見てください。



第45回 菊花マラソンに出て

走りませんか？

①スポーツ交流課

☎0778-22-7463



11月3日(火曜日・祝日)

※雨がふっても中止しません。

■ 開会式/ 武生西小学校

[種目・参加費] ハーフ 3,000円/

10km 3,000円/5km・3km 2,500

円(中学生は1,000円)/2km ①

ファミリー(親子ペア)の部 2,000円

②小学5・6年 チャレンジの部

1,000円

[参加できる人] 健康に走れる

小学生以上の人 ※17歳(11月3日

現在の年齢)までの子どもは、

保護者の同意が必要です。

[申込のやり方] ①ランニングポー

タルサイト「ランネッ

ト」※申込は9月25

日(金)まで

② スポーツ交流課か、瓜生水と緑

公園体育館(瓜生町19-7-1)

※申込は9月16日(水)まで



今月の広報を読んだ人
にプレゼント！

おろしそばとおはぎの店「素っ花」

(文京2-2-6) で使える買い物券

1,000円分を30人にプレゼントし

ます。プレゼントが欲しい人は、

QRコードから「応募フォーム」を

開いて、名前や住所などを入力

して9月15日までに

送信してください。

